



# Mode d'emploi NESBO UK 425 / 475 / 725 R/L UK 625 HDS/MDS

Enregistrement pour la mise en service	3
Déclaration CE de conformité	5
Présentation	6
Informations de sécurité	7
Introduction	8
Réglage	10
Utilisation quotidienne	15
Démontage	18
Entretien	19
Signalétiques	21
Conditions de service après-vente et de réclamations	22

Nesbo a/s Daniavej 31 DK-9550 Mariager

Tel. +45 9858 4400 www.nesbo.dk













# Enregistrement pour la mise en service

FR

Nesbo a/s fabrique des machines de qualité destinées aux professionnels.

Nos machines sont garanties avec 12 mois de droit de réclamation à partir de la date d'achat pour tout défaut de matériel et de fabrication.

Les pièces abîmées sont remplacées sans frais par Nesbo a/s.

Les dommages indirects et les pièces d'usure ne sont pas remboursés.

#### ATTENTION!

Pour que le droit de garantie s'applique, le Fournisseur doit remplir et envoyer l'enregistrement pour la mise en service 1 mois au plus tard après la livraison de la machine à l'acheteur.

Pour que votre dossier de réclamation soit traité, vous devez envoyer le présent «enregistrement pour la mise en service» à Nesbo a/s, 1 mois au plus tard après que l'utilisateur a reçu la livraison.

L'envoi peut se faire sur notre site internet www.nesbo.dk ou en remplissant et en envoyant/scannant le coupon ci-dessous à:

Nesbo a/s Daniavej 31 DK-9550 Mariager nesbo@nesbo.dk

#### Enregistrement pour la mise en service :

Numéro de machine	
Modèle	
Date de livraison	
Utilisateur final	
Adresse	
Fournisseur	



### Déclaration CE de conformité

FR

# Déclaration CE de conformité

Le fabricant : Nesbo a/s

Daniavej 31, DK-9550 Mariager, Denmark

Téléphone: +45 9858 4400

déclare par la présente que

la machine: Nesbo

N° de machine :

Date:

#### a été fabriquée en conformité avec:

Décret du 10 juin 2013 transposant la directive 2006/42/CE du Parlement européen et du Conseil et ses modifications ultérieures, ainsi que la directive CEM 2004/108/CE et ses modifications ultérieures.

### Normes appliquées :

NF/EN ISO 12100:2 011 Sécurité des machines - Principes généraux de construction - Appréciation du risque et réduction du risque.

Signature:

Peter Thomsen
Directeur d'usine



### Présentation

FR

Nous vous invitons à lire le présent manuel avant le montage ou l'utilisation de votre nouvelle balayeuse de sarclage hydraulique Nesbo. En cas de doute, vous devez contacter le SAV de votre fournisseur.

Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine pour machines et équipement Nesbo.

Ce manuel comporte une liste illustrée des pièces détachées. Lisez l'introduction du manuel avant de commander les pièces détachées.

# Définition des inscriptions réglementaires

Au cours du manuel, vous allez être confronté aux inscriptions réglementaires suivantes :



#### **AVERTISSEMENT**

Risques de blessures graves voire mortelles Toute situation d'utilisation de nature technique ou autre susceptible d'entraîner des blessures ou de représenter un danger de mort.



#### **ATTENTION**

Dommage sur la machine ou les accessoires Toute situation d'utilisation de nature technique susceptible d'endommager la machine ou des accessoires.



#### REMARQUE

#### Informations importantes

Toute situation d'utilisation de nature technique, etc. qui a de l'importance.



### Informations de sécurité

FR

### Ne jamais

- laisser la machine être utilisée sans surveillance par des personnes ignorant son fonctionnement.
- utiliser un arbre de prise de force sans marquage CE.
- utiliser la machine sans les protections de sécurité installées par Nesbo A/S.
- autoriser des personnes à rester dans la zone de travail de la machine.
- quitter le siège du tracteur quand la machine est en marche et que les brosses métalliques tournent.
- procéder au réglage de la machine lorsque le moteur est en marche.
- effectuer des travaux de réparation ou des opérations de maintenance lorsque le moteur est en marche.

#### **Toujours**

- vérifier que les boulons et les écrous sont bien serrés après 15 heures de fonctionnement. Contrôler notamment que les brosses métalliques sont bien fixées.
- s'assurer de bien connaître le porte-outil.
- s'assurer que les assistants ou toute autre personne se trouvent hors de la zone de travail de la machine lorsque celle-ci est utilisée.
- débrancher l'hydraulique/la prise de force du tracteur et arrêter le tracteur avant tout réglage, et toute opération de maintenance ou de réparation.
- s'assurer que l'utilisateur connaisse les fonctions hydrauliques et les mouvements de la machine.

# Informations techniques

FR

La balayeuse de sarclage Nesbo de type UK 425 / 475 / 725 R/L / 625 HDS est une balayeuse hydraulique tandis que celle de type UK 625 MDS est une balayeuse mécanique. La balayeuse de sarclage est une solution alternative aux moyens de lutte traditionnels contre les mauvaises herbes, notamment la pulvérisation, la balayeuse enlevant mécaniquement les mauvaises herbes des dallages, des bords de route et des bordures de pierre.

La balayeuse de sarclage de type UK 425 / 475 / 725 R/L / 625 HDS / 625 MDS est conçue pour un montage avant du porte-outil à l'aide d'un système de montage frontal homologué sans utiliser d'outils spéciaux. Il s'agit, entre autres, des cadres en A standardisés de catégorie 0, 1 ou 2, et des attelages trois points de catégorie 0, 1 ou 2.

La puissance nécessaire pour faire fonctionner la balayeuse est fournie par la prise hydraulique du porte-outil.

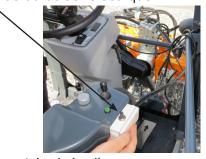
Équipement sur les UK 425 / 475 / 725 R/L / 625 HDS / 625 MDS

Les balayeuses sont disponibles en différentes versions selon la commande de fonctions réglables.

Les porte-outils sont équipés de deux prises hydrauliques à double effet.

Dans cette version, la brosse de sarclage est équipée d'une soupape d'inversion en standard

- 1. prise hydraulique pour l'extension de la poutre centrale
- 2. prise hydraulique pour faire pivoter la tête de brosse et commuter entre les deux vérins hydrauliques avec la soupape d'inversion électrique qui est commandée à l'aide du boitier électrique.



Le tracteur est équipé d'une prise hydraulique à double effet

Dans cette version, la brosse de sarclage est équipée d'une soupape d'inversion supplémentaire, soit deux soupapes d'inversion en tout.

Cela permet de raccorder toutes les fonctions à une prise hydraulique, et de commuter entre différentes fonctions à l'aide des deux soupapes d'inversion.

Le tracteur est équipé de trois prises hydrauliques à double effet

Dans cette version, toutes les fonctions de commande sont hydrauliques, et il n'y a pas de soupape d'inversion.





# Informations techniques

**FR** 

#### **Bruit**

Le bruit quotidien auquel est soumis le conducteur du tracteur dans sa cabine est compris entre 74 et 85 dB (A).

Ces chiffres font référence aux informations que la plupart des fabricants de tracteur déclarent dans leurs spécifications techniques sur le produit.

Dans toutes les situations où l'utilisateur d'un UK 425 / 475 / 725 R/L / 625 HDS / 625 MDS est gêné par le bruit durant la conduite, Nesbo A/S recommande l'utilisation de protections auditives.

#### Choix du porte-outil

En choisissant un porte-outil, vous devez vous assurer que la balayeuse de sarclage et le porte-outil une fois attelés constituent une unité stable lorsqu'ils fonctionnent.

Sachez que le centre de gravité du porte-outil change lorsque la brosse de sarclage est installée, notamment en cas d'extension de la tête de brosse, et soyez particulièrement attentif lorsque le terrain est accidenté.

Lors du choix d'un tracteur pour le modèle UK - R/L, Nesbo A/S recommande de s'assurer que le tracteur réponde aux spécifications suivantes :

	UK 725 RL	UK 425 / 75 R/L	UK 625 HDS/MDS
- poids à vide min.	1350 kg	850 kg	1000 kg
- voie d'essieu min.	1000 mm	800 mm	1000 mm
- puissance min. de la prise de force	15 k/W (20,4 CV)	12 k/W (16,5 CV)	15 k/W (20,4 CV)

### Besoin de relevage

Le porte-outil doit être équipé d'un système de relevage trois points de catégorie 0, 1 ou 2, ou d'un cadre en A de catégorie 0, 1 ou 2. Un autre système de relevage homologué peut éventuellement être utilisé.

### Prise hydraulique

Le tracteur doit avoir une prise de force / prise hydraulique indépendante de manière à ce que la vitesse de rotation de la balayeuse de sarclage soit indépendante de la traction du tracteur.





### Réglage

FR



#### **AVERTISSEMENT**

Il est nécessaire de s'assurer que le nombre de tours de la prise de force et le débit d'huile du porte-outil correspondent aux spécifications de la balayeuse.

Si le nombre de tours de la prise de force du porte-outil et le débit d'huile du porte-outil sont plus élevés que ceux indiqués dans les spécifications de la balayeuse, de violentes projections de pierre peuvent survenir et entraîner des accidents ou abîmer la balayeuse.

#### Installation du porte-outil

L'installation d'un UK 425 / 475 / 725 R/L / 625 HDS / 625 MDS sur un porte-outil consiste à se placer à proximité de la balayeuse de sarclage qui est en position au sol.

#### Cadre en A:

S'il s'agit d'un attelage avec un cadre en A, la partie mâle du tracteur doit être abaissée le plus bas possible. Cela permet d'avoir un dégagement entre la partie mâle et la partie femelle. Avancer, puis lever le système de relevage ; le cadre se verrouille.

#### Cadre 3 points:

Le tracteur doit être avancé jusqu'à la balayeuse de sarclage puis se placer perpendiculairement à la balayeuse de manière à ce que les bras de relevage avant s'adaptent aux broches de la balayeuse. Arrêter le tracteur puis procéder à la partie manuelle de l'attelage.

#### Autres cadres:

Suivre les indications qui s'appliquent au cadre utilisé.



#### **AVERTISSEMENT**

Manœuvrer le relevage sur le lieu de l'attelage peut présenter un danger mortel. Si vous avez des problèmes d'attelage, contactez le SAV.

Régler le bras supérieur d'attelage de manière à ce que le cadre de la balayeuse de sarclage soit à la verticale et que la poutre centrale se meuve à l'horizontale en cas de déplacement latéral.



# Réglage

FR

# Ne concerne que le modèle UK 625 MDS

Arrêter le moteur du tracteur.

Installer l'arbre de prise de force sur le tracteur. Vérifier que le cliquet d'arrêt de la fourche de montage se « clique » en place.

Mettre la chaîne de sécurité et s'assurer qu'elle n'est pas trop serrée et ne risque pas de s'arracher lorsque la machine est levée en position de transport.



#### **ATTENTION**

Avant d'utiliser l'arbre de prise de force, s'assurer que sa longueur est correcte, c'est-à-dire qu'il ne déplace pas davantage que la longueur min. et max. réglée, conformément aux instructions d'utilisation de l'arbre de prise de force.



#### **REMARQUE**

Tout raccourcissement de l'arbre de prise de force doit être réalisé conformément aux instructions d'utilisation de l'arbre de prise de force.

Si les instructions d'utilisation de l'arbre de prise de force n'apportent pas de précision, vous devez contactez votre fournisseur.



### Réglage

FR

Équipement sur les UK 425 / 475 / 725 R/L / 625 HDS Raccorder les tuyaux de manœuvre avec les raccords rapides sur les prises hydrauliques de manœuvre du tracteur. Vérifier que les raccords sont correctement verrouillés.

Raccorder les tuyaux hydrauliques avec les raccords rapides sur les prises hydrauliques avant à double effet du tracteur.



#### **ATTENTION**

Évitez de placer les tuyaux hydrauliques et les câbles électriques de sorte qu'ils risquent de s'endommager.



#### **REMARQUE**

Les tuyaux hydrauliques sont livrés dans des longueurs standards.

S'il faut procéder à un raccourcissement, celui-ci doit être effectué par le fournisseur.

#### Commande électrique

Les tuyaux hydrauliques sont montés en même temps que le câble de commande électrique qui va de la balayeuse de sarclage à la cabine du tracteur, et le boîtier de commande électrique est fixé au tracteur.

#### Réglages initiaux

La brosse de sarclage est accrochée librement au système de relevage, ce qui a l'avantage de pouvoir déplacer de plus grandes quantités de matières car les brosses métalliques peuvent être pressées contre le sol en utilisant le réglage de la hauteur à l'aide des fonctions de relevage.

En outre, le réglage de la hauteur permet de passer dans les plus petites crevasses de l'asphalte et autres revêtements, et de supprimer les matières accumulées ou les mauvaises herbes.

Il faut cependant faire attention à ne pas mettre la machine en surcharge. Le droit de réclamation ne s'applique pas en cas de dommages liés à une surcharge de la machine.



#### **REMARQUE**

La vitesse de travail du vérin hydraulique pour l'extension du bras et le basculement de la tête de brosse peut être réglée à l'aide des robinets d'étranglement.



# Réglage

FR

# Ne concerne que le modèle UK 625 HDS/MDS

#### **Utilisation des roues de support : (En option)**

Les roues de support sont utiles sur des terrains plats avec peu de matières à enlever. Elles permettent de rouler plus vite et d'effectuer un travail de précision. Elles permettent également de stabiliser le fonctionnement, réduisant les vibrations de la machine et du tracteur.



#### **REMARQUE**

Pensez à desserrer la poignée de réglage de la hauteur des roues de support pour éviter de modifier le réglage durant le fonctionnement.



#### **REMARQUE**

La vitesse de travail du vérin hydraulique pour le déplacement du bras et le basculement de la tête de brosse peut être réglée à l'aide des robinets d'étranglement.

#### Position de la brosse

Il est nécessaire de connaître les conditions dans lesquelles les brosses métalliques doivent travailler. Pour les bordures et les revêtements de pont, il est conseillé de régler le disque de brosse en position inclinée. Le balayage n'en sera que plus intense car avec moins de brosses, la pression des brosses au sol augmente.





Avec les différents réglages de la tête de brosse, il est possible de modifier le lieu et la direction des projections.



# Réglage

FR



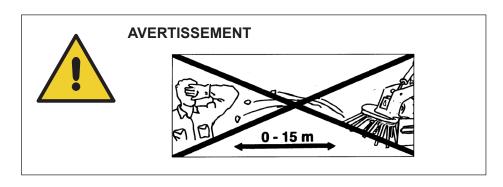
#### **AVERTISSEMENT**

Ne réglez jamais le disque de brosse lorsqu'il y a des personnes à proximité de la balayeuse de sarclage.

L'assistant ou les autres personnes présentes doivent rester à 3-4 mètres de la balayeuse lorsque le conducteur est assis sur le siège du tracteur.

#### Projection de matières

Lorsque le disque de brosse est en position inclinée, il est possible de rejeter les matières dans la direction souhaitée. Ce sont le sens de rotation et la position inclinée de la tête de brosse qui décident de la direction des projections.



#### **Protection**

Une protection en caoutchouc réglable est montée sur la machine pour éviter les petites projections de matières sur le porte-outil et les côtés. De manière générale, la protection en caoutchouc doit être réglée en tenant compte du réglage du disque de brosse.

Sur terrain plat, la protection en caoutchouc doit être en position la plus basse possible, mais toujours en ayant un léger dégagement.

Sur terrain accidenté, la protection en caoutchouc doit être réglée de manière à ce que l'espacement entre le terrain et la protection soit compris entre 5 et 10 cm. Cela évite d'user inutilement la protection en caoutchouc en cas de contact abrasif sur un terrain accidenté.



#### **AVERTISSEMENT**

Ne procédez au premier réglage de la protection en caoutchouc que lorsque le tracteur est éteint. Dans le cas contraire, cela peut conduire à des accidents graves.



### Réglage

FR

### Démarrage

La balayeuse UK 425 / 475 / 725 R/L / UK 625 HDS/MDS est prête à démarrer avec les réglages initiaux.

Démarrer le tracteur et le laisser tourner au ralenti.

Raccorder la prise de force et la poignée de commande hydraulique du réducteur et du moteur hydraulique de la balayeuse et laisser le tracteur tourner au ralenti en contrôlant que la balayeuse tourne librement et sans effort.

Augmenter le régime du moteur pour qu'il atteigne le régime de consigne et laisser la machine tourner pendant 1 minute. Soyez attentif aux vibrations et aux bruits anormaux provenant de la machine. Le cas échéant, vous devez immédiatement contacter votre fournisseur. Réduire le régime du moteur du tracteur pour qu'il tourne au ralenti et raccorder la prise de force et la poignée de commande hydraulique en position neutre pour arrêter la balayeuse de sarclage.



#### **REMARQUE**

La brosse de sarclage est montée avec un moteur hydraulique Parker spécial comprenant une vanne cross-over qui constitue une protection contre une surpression d'huile, ou si la poignée de commande hydraulique est découplée lorsque la tête de brosse tourne à une vitesse élevée. (Ne concerne pas le modèle UK 625 MDS)

La balayeuse est prête à fonctionner.

# Utilisation quotidienne

FR

Lors de l'utilisation de la machine et avant sa mise en service pratique, il est impératif de s'assurer que l'utilisateur connaît les fonctions hydrauliques de la machine.

La balayeuse ne peut être utilisée que dans les espaces qui sont décrits dans l'introduction.



#### **AVERTISSEMENT**

Il peut être dangereux d'augmenter la vitesse de rotation à un niveau plus élevé que celle indiquée par le fabricant.

Les jets de pierre peuvent être plus forts et plus longs que ce que ne le précise l'avertissement, soit environ 15 mètres, un rayon à l'intérieur duquel aucune personne ne doit se trouver.

Alterner les tâches entre la droite et la gauche (Ne concerne pas le modèle UK 625) Il est possible d'alterner les tâches entre la droite et la gauche en procédant de la manière suivante :



Supprimer le boulon à clavette de la protection en caoutchouc et la démonter.



Enlever les 2 goupilles du mancheron et le démonter.



Faire passer la tête de brosse de l'autre côté.



Remettre les pièces en place, et la balayeuse est prête à travailler de l'autre côté.



# Utilisation quotidienne

FR

Travail vertical (uniquement le modèle UK 725 R/L) Le modèle UK 725 R/L peut basculer la tête de brosse en position de travail verticale.



#### Arrêt d'urgence

#### En cas d'arrêt d'urgence :

Réduire le régime du moteur du tracteur pour qu'il tourne au ralenti et découpler la prise de force et la poignée de commande hydraulique du tracteur, puis arrêter le tracteur avant de quitter le siège. En cas de doute sur l'origine de l'arrêt d'urgence, vous devez contacter votre fournisseur. Cela concerne les fonctions hydrauliques/électriques comme les fonctions mécaniques.

#### Lors du redémarrage :

Vérifier que la prise de force et la poignée de commande hydraulique du tracteur sont découplées. Démarrer le tracteur et le laisser tourner au ralenti en contrôlant que la machine fonctionne à nouveau impeccablement.

#### Risque d'incendie

Si la balayeuse de sarclage doit travailler par temps très sec sur un sol dur, il peut y avoir formation d'étincelles.

Il existe alors un risque que la végétation sèche s'enflamme.



#### **AVERTISSEMENT**

Dans les lieux exposés où la végétation est très sèche et où un feu peut se propager, il est nécessaire d'arroser les lieux où la balayeuse doit passer avant de la mettre en marche.





# Dételage

FR

#### Dételage

Lorsque les modèles UK 425 / 475 /725 R/L / UK 625 HDS/MDS doivent être dételés du porte-outil, procéder aux étapes suivantes :

- Mettre la machine en position la plus étroite.
- Mettre le disque de brosse en position horizontale de manière à ce que toutes les brosses reposent sur un sol plat.
- Arrêter le tracteur avec la balayeuse soulevée du sol.
- Placer les béquilles sur le support de montage.
- Découpler les tuyaux hydrauliques du tracteur, mettre les capots de protection et passer les tuyaux par-dessus la poutre centrale.
- Si la balayeuse a un équipement électrique : Démonter le boîtier de commande d'inversion du vérin et le passer par-dessus la poutre centrale.
- Démarrer maintenant le tracteur et abaisser la balayeuse de sarclage sur un sol plan.

#### Cadre en A:

Lever le cliquet d'arrêt de la partie femelle et abaisser le cadre de sorte qu'il y ait un dégagement. Le tracteur peut maintenant se libérer de la balayeuse en reculant, et être dételé.

#### Attelage à trois points :

Une fois que la balayeuse est abaissée, arrêter le tracteur. Enlever la broche du bras supérieur sur la balayeuse de manière à ce que seul le bras supérieur soit raccordé au tracteur.

Enlever maintenant les broches des bras de levage. Le tracteur peut démarrer et se libérer de la balayeuse en reculant.



### **AVERTISSEMENT**

Ne manœuvrez jamais le système de relevage du tracteur lorsque des personnes/assistants peuvent être en contact avec la balayeuse et le tracteur. Il pourrait se produire des accidents graves en cas de coincement.

#### **Entreposage**

Une fois la saison terminée, les modèles UK 425 / 475 /725 R/L / UK 625 HDS/MDS doivent être nettoyés avant d'être entreposés de manière adéquate et sûre. En d'autres termes, les mauvaises herbes, la terre et autres matières doivent être retirées des brosses métalliques et de la protection de la balayeuse de sarclage.

Vous devez, en outre, suivre les instructions du paragraphe sur l'entretien pour que votre balayeuse ait une durée de vie la plus longue possible.



### Entretien

FR

#### Resserrage

#### Boulons et écrous.

Tous les boulons et écrous doivent être resserrés après les premières 5 heures d'utilisation, puis toutes les 15 heures de fonctionnement.

#### Lubrification

#### **Quotidiennement:**

Lubrification de l'arbre de prise de force : se reporter aux instructions d'utilisation de l'arbre de prise de force.

#### Toutes les 50 heures de fonctionnement :

Graissage : l'articulation de la poutre centrale et chaque œil de vérin.



#### **AVERTISSEMENT**

La manipulation de l'huile et de la graisse peut être nocive pour la santé.

Respectez toujours les consignes de sécurité indiquées sur les récipients de graisse et d'huile.

Réducteur angulaire
- Uniquement le UK
625 MDS

D'usine, le réducteur angulaire est rempli d'huile jusqu'au bord de l'orifice de remplissage. Il n'a généralement pas besoin d'entretien mais d'un contrôle régulier du niveau d'huile et d'un remplissage éventuel avec de l'huile haute pression SAE 80W/90.

En cas de remplissage d'huile au niveau de l'articulation, la poutre centrale doit être tournée sur l'un des côtés puis le porteoutil doit être arrêté.

Les deux réducteurs sont alors prêts à être remplis.

Avant le remplissage, le réducteur angulaire près de la tête de brosse doit être placé de telle sorte que le conduit de remplissage soit à la verticale.





### Entretien

FR

# Remplacement des pièces d'usure

#### Brosses métalliques :

Lors du remplacement des brosses métalliques usées, procéder aux étapes suivantes :

- Arrêter le tracteur!
- Relever le disque de brosse de la balayeuse!
- Avec un outil standard, desserrer et retirer les boulons des touffes du disque de brosse; les brosses métalliques usées peuvent être remplacées.
- Resserrer les boulons dans les touffes du disque de brosse de manière sûre et correcte, de manière à ce qu'ils ne puissent pas se desserrer lorsque la machine fonctionne.

#### Protection en caoutchouc:

Lorsque la protection en caoutchouc est usée, elle doit être remplacée par une protection neuve.



#### **REMARQUE**

Vérifiez que toutes les protections sont fixées correctement après un démontage éventuel.



#### REMARQUE

Les protections usées ou défectueuses, dont la protection de la prise de force, doivent être remplacées par de nouvelles protections.

En cas de remplacement de l'arbre de la prise de force ou d'un tuyau hydraulique, assurez-vous que ceux-ci sont fixés correctement et ont la bonne longueur.

# Signalétiques

FR

La machine doit être équipée des étiquettes et plaques signalétiques présentées ci-dessous. Celles-ci doivent être placées sur la machine et elles doivent être visibles. De nouveaux marguages/plagues sont disponibles auprès de votre fournisseur.

### Panneau d'avertissement sur la brosse de sarclage

- Avertissement qui indique qu'il ne faut toucher d'aucune façon les brosses métalliques aussi bien lorsqu'elles sont en rotation que lorsqu'elles ne sont pas en rotation.
- Avertissement contre la présence de toute personne dans un rayon de 15 mètres de la machine lorsque celle-ci fonctionne.





#### Plaque d'immatriculation :

La machine est équipée d'une plaque signalétique/plaque d'immatriculation rivée. Le numéro gravé sur cette plaque est unique pour la machine en question. L'usine peut donc toujours retrouver votre machine.

En outre, la plaque d'immatriculation indique le poids de la machine en kg.

### Marquage CE/adresse du fabricant:

La plaque signalétique est équipée d'un marquage CE qui indique également l'année de fabrication ainsi que le site internet et le numéro de téléphone de l'usine.



**Autres indications** signalétiques :

La machine est également équipée des marquages de l'usine, son logo, etc.



# Conditions de service après-vente et de réclamations

FR

#### **Service**

Il va de la responsabilité du fournisseur de livrer (éventuellement d'assembler) et de mettre en marche la machine lors de la livraison ou de sa mise en service, ainsi que de former l'utilisateur à l'utilisation et à l'entretien de la machine (notamment le serrage correct des boulons et des écrous).

Le fournisseur doit également s'assurer que le mode d'emploi et la liste des pièces de rechange soient fournis au client et que les documents de l'enregistrement pour la mise en service soient correctement remplis et envoyés à Nesbo a/s 1 mois au plus tard après que l'utilisateur a reçu la livraison. (Voir page 3)

#### Réclamations

Les machines Nesbo proposent 12 mois de droit de réclamation à partir de la date d'achat pour tous défauts de matériel et de fabrication. Ces pièces sont remplacées sans frais par Nesbo a/s. Les dommages indirects et l'usure ne sont pas remboursés.

Les composants qui ne sont pas fabriqués par Nesbo sont couverts par le droit de réclamation dans les limites définies et fixées par le fournisseur des pièces concerné.

Les machines Nesbo a/s se réservent le droit de transmettre une telle réclamation au fournisseur concerné et de ne pas prendre de décision avant d'avoir reçu une réponse de la part du fournisseur.

Veuillez respecter les procédures suivantes lors du traitement des cas de réclamation :

- notifiez votre cas à Nesbo avant que le temps de travail ne soit négocié avec Nesbo et effectué par des professionnels qualifiés.
- seul le prix net de l'éventuel salaire est reconnu.

Une facture de réparation, non autorisée par Nesbo, ne sera pas approuvée.

Si Nesbo a/s l'exige, les pièces éventuellement remplacées doivent également être expédiées à l'usine franco de port avant que la réclamation ne fasse l'objet d'un traitement final.

La décision d'approuver ou non un remplacement ou une réparation est du seul ressort de Nesbo a/s.



# Conditions de service après-vente et de réclamations

 $\mathsf{FR}$ 

Le droit de réclamation ne couvre pas:

- l'usure normale ni les dommages causés suite à un mauvais entretien de la machine.
- les dommages causés par une collision.
- le non-respect des consignes d'utilisation du produit ou toute autre utilisation du produit différente de celle indiquée dans le mode d'emploi.

Si le produit a été modifié ou s'il comporte des pièces de rechange qui ne sont pas d'origine, tout droit de réclamation sera aussitôt considéré comme nul et non avenu.

Il n'est pas possible d'exiger que les modifications des futurs modèles soient effectuées sur les machines existantes.

#### En cas de réclamation

La réclamation doit être adressée directement auprès de Nesbo a/s et vous devez remplir et nous envoyer le rapport précisant le type de machine, le numéro de produit et la date de livraison au client. Pour cela, il faut utiliser les données de connexion du fournisseur sur notre page web www.nesbo.dk.

Pour toute question relative à la réclamation sur les machines importées, nous nous réservons le droit de présenter celles-ci au fabricant, avant de décider si la réclamation doit être approuvée.

Nos machines sont couvertes par la directive « Machines » et le contrôle qualité à l'intérieur de l'UE. Nous avons pour objectif de répondre à ces exigences et de livrer des machines de grande qualité.

Mariager, le 01.06.2017 Nesbo a/s



Copyright, Nesbo a/s © Daniavej 31 DK-9550 Mariager www.nesbo.dk